

終名空憐我
羅

亞沙省中西餐館出賣

生意好，餐位四十五個，舖尾有住房五間，舖租每月一百五十元，舖主係陳安先生，居香港，如欲營此業者請來洽商議，以英文通信。

Mrs. Dorothy Thick, Star Cafe,
Box 215, Maidstone, Sask.

華宮酒樓夜總會
Cabaret Restaurant Ltd.
 544 Main St., Vancouver, B. C.
 Phone: 683-2104
 粵菜部由本埠名廚主理
 喜酌華筵 晚飯宵夜
 晚飯由五時開始
 夜總會
 特聘香港飛鷹大樂隊
 由陳潤培先生領導
 由二月一日起 重金禮聘
 香港名歌星 李燕菁小姐
 長駐演唱
 (歡迎中西各界人士駕臨指導)
 夜總會直至凌晨二時

信託銀業
 YORKSHIRE TRUST
 130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
 PHONE 685-3935
 利息高，服務好。
 本行在卑詩省歷史悠久，信譽超
 著，儲蓄戶口利息優厚，華埠分
 行全部華人職員為僑胞服務。
 本行並設有華僑滙款，旅行支票
 政府公債，實業貸款，退休計劃
 可用中文簽證，安全方便。
 存款有政府保障每戶式萬元